

مجمع عمومی  
شورای امنیت



توزیع: عمومی  
۱۴ سپتامبر ۲۰۱۰  
اصل: انگلیسی

شورای امنیت  
سال شصت و پنجم

مجمع عمومی  
نشست شصت و چهارم  
موضوع آجندا ۱۷  
وضعیت در افغانستان

وضعیت در افغانستان و پیامد های آن بر صلح و امنیت بین المللی  
گزارش سرمنشی

۱. مقدمه

۱. این گزارش به تأسی از قطعنامه شماره ۱۱/۶۴ مجمع عمومی و قطعنامه شماره ۱۹۱۷ (۲۰۱۰) شورای امنیت ارائه شده است که در آن از من خواسته شد تا هر سه ماه در مورد انکشافات در افغانستان وضعیت افغانستان گزارش ارائه کنم.

۲. این گزارش تازه ترین معلومات در مورد فعالیت های سازمان ملل متحد در افغانستان، از جمله مأموریت سازمان ملل متحد در افغانستان (یوناما) را ارائه میکند و وضعیت کشور را از زمان گزارش قبلی ام در ۱۶ جون ۲۰۱۰ (A/64/872/-S/2010/318) بررسی میکند. این گزارش خلاصه ای از انکشافات کلیدی سیاسی و امنیتی، از جمله کنفرانس کابل و آماده گی ها برای انتخابات قوه مقننه و همچنین رویداد های منطقه ای و بین المللی مربوط به افغانستان را ارائه میکند. برعلاوه، من در مورد انکشافات در افغانستان پس از اشتراک در کنفرانس کابل به شورای امنیت در ۲۳ جولای ۲۰۱۰ گزارش دادم.

۳. شورای امنیت از تاریخ ۲۱ الی ۲۵ جون از افغانستان بازدید کرد. در جریان این بازدید، شورای امنیت بر حمایت دوامدار از دولت و مردم افغانستان تأکید کرد، پیشرفت های حاصل شده توسط دولت افغانستان را بررسی کرد و چگونگی اجرای قطعنامه های مربوط به شورای امنیت را ارزیابی کرد.

۲. انکشافات سیاسی و امنیتی

## انکشافات سیاسی

۴. عمده ترین انکشاف سیاسی در جریان این دوره گزارش دهی برگزاری کنفرانس کابل در ۲۰ جولای ۲۰۱۰ بود. کنفرانس که به ریاست مشترک دولت و سازمان ملل متحد برگزار شد، نقطه عطفی در گذار افغانستان به سوی اقتدار کامل آن بود. این کنفرانس بزرگترین رویداد بین المللی در سطح بلند از آغاز پروسه بن بود که با حضور ۷۶ هیئت بین المللی در کابل برگزار شد.

۵. کنفرانس اولین گام تعیین کننده را در پروسه کابل رقم زد که با سخنرانی افتتاحیه رئیس جمهور حامد کرزی در سال ۲۰۰۹ آغاز شد و سپس افغان ها به تدریج مسئولیت کامل امنیت، حکومتداری و انکشاف اقتصادی و اجتماعی را به عهده خواهند گرفت. در آماده گی برای این کنفرانس، افغانستان ۲۳ استراتیژی و برنامه های دارای اولویت ملی، از جمله پالیسی امنیت ملی برنامه صلح و ادغام مجدد را تسوید کرد. دولت افغانستان همچنین استراتیژی انتقال رهبری امور امنیتی را بر اساس ولایت به ولایت مطابق به شرایط واضحاً تعریف شده طرح کرد.

۶. آماده گی ها برای برگزاری انتخابات پارلمانی در ۱۸ سپتامبر ۲۰۱۰ نیز یکی از محور های سیاسی در جریان این دوره گزارش دهی بود. انتشار فهرست نهایی محلات رأی دهی چهار هفته قبل یکی از انکشافات مهم بود که شفافیت انتخابات را بلند خواهد برد. سایر جنبه های تخنیک آماده گی برای انتخابات، از جمله نهایی سازی فهرست کاندید ها و آغاز رسمی دوره کمپاین های انتخاباتی نیز طبق برنامه انجام شد.

۷. به دلیل بن بست سیاسی میان قوه اجرائیه و مقننه بر سر نامزدان کابینه، انتخابات پارلمانی اهمیت بیشتر کسب کرد. بن بست که از ماه جنوری تا اکنون ادامه داشت، باعث شد تا چندین کرسی کابینه خالی باقی بماند. ولسی جرگه (مجلس نماینده گان) قبل از تعطیلات پنج نفر از هفت نامزد وزرای جدید کابینه، از جمله وزارت فواید عامه، مهاجرین و عودت کننده گان، سرحدات و امور قبایل، تجارت و امور داخله را در ۲۸ جون تصویب کرد. نامزد وزرا برای وزارت های معارف و ترانسپورت رد شدند و پنج پست وزارت خالی باقی ماند. دو نامزد وزرای رد شده هزاره بودند که منجر به موجی از اعتراضات از سوی ملیت هزاره شد.

## فعالیت های انتخاباتی

۸. کمیسیون مستقل انتخابات فهرست نهایی کاندید ها برای انتخابات پارلمانی را بتاريخ ۱۲ جولای اعلان کرد. در این فهرست کمیسیون نام های تعداد ۳۶ نفر از کاندید ها را به دلیل ارتباط با گروه های مسلح غیرقانونی حذف کرد. کمیسیون شکایات انتخاباتی نیز تعدادی بیشتری از کاندید ها را به دلیل تخلفات تخنیک از

فهرست نهایی حفظ کرد که تعداد مجموعی کاندیدهای حذف شده الی ۵ سپتامبر به ۷۶ نفر رسید. ۱۲ نفر از کاندیدهای حذف شده زنان هستند. تعداد کاندیدهای واجد شرایط رقابت در انتخابات پارلمانی در ۵ سپتامبر ۲۵۱۳ نفر است که شامل ۳۹۷ یا (۱۵ درصد زنان) و ۵۲ کوچی (۴۲ مرد و ۱۰ زن) اند که برای بدست آوردن ۲۴۹ کرسی پارلمان رقابت خواهند کرد. به تعداد دوصد و بست و نه نفر از اعضای موجود پارلمان برای انتخاب مجدد رقابت میکنند.

۹. مبارزات انتخاباتی بتاريخ ۲۳ جون مطابق پلان پس از اعلان فهرست نهایی کاندیدها آغاز شد. مبارزات پر جنب و جوش انتخاباتی در مناطق امن تر کشور، از جمله از طریق تلویزیون و بیلبورد های تبلیغاتی در پایتخت و ولایات به مشاهده رسید. مبارزات انتخاباتی نیرومند کاندیدهای زن در این مناطق برایم تشویق کننده بود. این مبارزات انتخاباتی در مناطق نا امن، به ویژه در بعضی از ولسوالی ها در جنوب کشور، کمتر و به دور از دید عام بود.

۱۰. کمیسیون مستقل انتخابات با همکاری و حمایت برنامه انکشافی سازمان ملل متحد (UNDP)، تمام ضرب الاجل های لوژستیکی خود را رعایت و چارچوب زمانی انتخابات را در مسیر درست نگهداشته است. آماده گی های انتخاباتی از لحاظ تخنیک و عملیاتی بطور عادی به پیش میرود. تدارکات عمده نهایی گردیده و تمام مواد حساس، از جمله اوراق رأی دهی، به کشور رسیده است. بسته بندی کت یا بسته های مراکز رأی دهی موفقانه تکمیل و توزیع مواد انتخاباتی به موقع آغاز شد. کمپاین های آگاهی دهی عامه و فعالیت های اطلاع رسانی نیز توسط کمیسیون مستقل انتخابات طبق برنامه آموزش دهد. معلومات تازه در مورد ثبت نام رأی دهنده گان توسط خود را استخدام و آنها را طبق برنامه آموزش دهد. معلومات تازه در مورد ثبت نام رأی دهنده گان توسط کمیسیون بتاريخ ۱۲ اگست نهایی شد و به تعداد ۳۷۶۰۸۱ کارت اضافی رأی دهنده گان صادر شد که ۴۰ درصد آنها برای زنان صادر شد.

۱۱. کمیسیون مستقل انتخابات با همکاری و حمایت برنامه انکشافی سازمان ملل متحد (UNDP) یک سلسله اقدامات کاهش تقلب را برای رسیدگی به بی نظمی های احتمالی از جمله برکناری بیش از ۶۰۰۰ نفر از کارمندان رأی گیری و افزایش تدابیر برای کاهش تقلب و بی نظمی در مراکز رأی گیری که در جریان سه انتخابات گذشته اتفاق افتاده بود، رویدست گرفت. بتاريخ ۲۳ جون، نماینده خاص من در مورد بررسی کاندیدها ابراز نظر کرد و بر ضرورت یک رویکرد کامل و سازنده نسبت به پروسه تأکید کرد. وی سپس یک اعلامیه مطبوعاتی را بتاريخ ۱۲ اگست منتشر کرد و روی چندین گام کلیدی که باید در انتخابات آینده برداشته شود تأکید کرد. او به ویژه از کمیسیون مستقل انتخابات خواست تا لست مراکز رأی دهی را اعلان کند، ناظرین (داخلی و بین المللی)، کاندیدها و نمایندگان احزاب را تشویق کرد تا بخاطر نظارت از انتخابات ثبت نام کنند، خشونت علیه کاندیدها را تقبیح کرد، و از رأی دهنده گان خواست تا از کمپاین های انتخاباتی پیروی و به کاندیدهای مورد نظر نشان بتاريخ ۱۸ سپتامبر رأی دهند. کمیسیون الی ۴ سپتامبر برای تعداد ۱۳ نهاد نظارتی داخلی، ۱۷ نهاد نظارتی بین المللی، ۱۷ رسانه بین المللی، ۲۴ رسانه داخلی و نماینده ۱۰ حزب سیاسی و ۱۲۲۹ کاندید اعتبارنامه صادر کرد. الی تاریخ ۴ سپتامبر، کمیسیون برای مجموعاً ۲۲۳۷۲۷ ناظر اعتبارنامه صادر کرد. حمایت تخنیکي فراهم

شده به انتخابات از سوی سازمان ملل متحد شامل همکاری روزانه با بخش عملیات ساحوی کمیسیون مستقل انتخابات که مسئولیت تثبیت مراکز رأی دهی، استخدام کارکنان مراکز رأی دهی و توزیع مواد مراکز رأی دهی را به عهده داشت، بود. مشاور تخنیکي ارشد سازمان ملل متحد در امور انتخابات راهنمایی در سطح ارشد را به رئیس و دارلانشای کمیسیون مستقل انتخابات در مورد تصامیم مهم ارائه میکند. مشاورین تخنیکي در بخش ظرفیت تخنیکي کمیسیون مستقل انتخابات اعم در مسایل لوژستیکي و اساسی همکاری میکنند. این حمایت حتی با حضور کمرنگ و به دلیل ظرفیت رو به افزایش مقامات انتخاباتی افغانستان تا کنون در مقایسه با انتخابات ۲۰۰۹ مؤثر بوده است.

۱۲. کمیسیون شکایات انتخاباتی با حمایت و همکاری برنامه انکشافی سازمان ملل متحد (UNDP) و بنیاد بین المللی سیستم های انتخابات بر ضرورت ایجاد دفاتر کمیسیون شکایات انتخاباتی رسیدگی میکنند. برخلاف انتخابات گذشته، اکثریت شکایات در سال ۲۰۱۰ در سطح ولایت مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت و کمیسیون مرکزی شکایات انتخاباتی صرف به درخواست استیناف یا تجدید نظر رسیدگی خواهد کرد. کمیسیون شکایات انتخاباتی مطابق قانون انتخابات، به عنوان مرجع نهایی داوری در پروسه بررسی کاندید ها عمل میکند. کمیسیون شکایات انتخاباتی الی ۶ سپتامبر ۱۵۰۳ مورد شکایت از سراسر کشور در مورد بی نظمی ها در مبارزات انتخاباتی و گزارش های ارباب و جانبداری کارکنان ولایتی کمیسیون مستقل انتخابات نسبت به کاندید ها دریافت کرد که تاکنون به ۳۵۰ مورد آن رسیدگی صورت گرفته است. کمیسیون شکایات انتخاباتی برنامه های آموزشی را برای کمیشنر ها و کارکنان ولایتی خود راه اندازی کرده است تا اطمینان حاصل کنند که ظرفیت بنیادی برای انجام مأموریت کمیسیون را حاصل کنند. کمیسیون دور دوم آموزش را برای ۱۰۴ کمیشنر و بیش از ۲۰۰ کارمند کمکی در جریان هفته آخر ماه آگست راه اندازی کرد. آموزش روی قواعد و طرز العمل های کمیسیون در روز رأی دهی و شکایات بدست آمده در روز رأی دهی متمرکز بود. باوجود آنهم، ایجاد دفاتر در سراسر کشور در زمان کوتاه با داشتن ظرفیت کافی برای رسیدگی به شکایات چالش برانگیز بوده است.

۱۳. وضعیت امنیتی یک موضوع مورد نگرانی باقی مانده و چالش های زیادی را برای پروسه انتخابات ایجاد میکند. تهدید و ارباب گسترده کاندید ها، به ویژه زنان گزارش شده است. الی تاریخ ۳۰ آگست، به تعداد چهار کاندید کشته شدند و اجساد پنج نماینده ای که برای یک کاندید زن کمپاین میکردند بتاريخ ۲۹ آگست در هرات پیدا شد. امنیت شکننده میتواند منجر به وقوع سیستماتیک تقلب و بی نظمی گردد. اقداماتی که برای کاهش چنین خطرات در انتخابات پارلمانی رویدست گرفته شده اند شامل کار هماهنگ میان کمیسیون مستقل انتخابات و ادارات امنیتی برای ارزیابی وضعیت و تعیین لست نهایی مراکز رأی دهی و زمان توزیع آنها است. تأخیر در نهایی سازی و اعلان عمومی مراکز رأی دهی در جریان انتخابات ریاست جمهوری در سال ۲۰۰۹ منجر به سردرگمی رأی دهنده گان، عدم دسترسی به موقع نماینده گان کاندید های احزاب به برخی از ساحاتی انتخاباتی و در برخی موارد منجر به تقلب شد. در سال ۲۰۱۰، کمیسیون مستقل انتخابات یک رویکرد پیشگیرانه را برای نهایی سازی لست مراکز رأی دهی مدت ها قبل از روز رأی دهی رویدست گرفت و صلاحیت نهایی تصمیم در مورد اینکه کدام مرکز رأی دهی ممکن است باز شود و یا نشود به خود حفظ کرد. کمیسیون یک لستی از موقعیت مراکز رأی دهی را در ماه می در اختیار ادارات امنیتی قرار داد. بتاريخ ۸ آگست، ادارات امنیتی جزئیات مکمل ارزیابی امنیتی هر یک از این مراکز رأی دهی را به کمیسیون ارائه کردند. ارزیابی امنیتی نشان داد که از مجموع

۶۸۳۵ مرکز رأی دهی پیشنهاد شده تعداد ۵۸۹۷ مرکز (۸۸ درصد) میتواند باز شود که این رقم مشابه به تعداد مراکز رأی دهی سال ۲۰۰۹ است. سپس کمیسیون ارزیابی خود را به اساس معلوماتی که از نیروهای امنیتی بدست آورده بود، انجام داد و لست نهایی مراکز رأی دهی را در ۱۸ آگست اعلان کرد و تذکر داد که به تعداد ۹۳۸ مرکز رأی دهی یعنی (بیشتر از ۷۹۷ مرکز رأی دهی ارائه شده از سوی کمیسیون در ماه می) باز نخواهد شد. کمیسیون تأکید کرد که بادر نظر داشت وضعیت امنیتی، این رقم ممکن است کاهش پیدا کند، اما افزایش نخواهد یافت و این تصمیمی بود که نماینده خاص من به طور خاص بر ضرورت آن تأکید کرده بود. کمیسیون به این ترتیب شفافیت پروسه را بلند برد و به رأی دهنده گان این امکان را از قبل مساعد میکند تا بدانند کجا رأی خود را به صندوق بیندازند.

۱۴. با وجود آنهم، سلب حق رأی از رأی دهندگان که ممکن است در نتیجه توزیع جغرافیایی مراکز رأی دهی در مناطق خاص اتفاق بیافتد، یک نگرانی جدی است. کمیسیون مستقل انتخابات تدابیری را برای اطمینان از آن اتخاذ کرده است و نزدیکترین مراکز رأی دهی به مراکزی که تصمیم به بازگشایی آنها را ندارد را آماده کرده است که رأی دهنده گان بتوانند به آنجا مراجعه و رأی دهند.

#### وضعیت امنیتی

۱۵. وضعیت امنیتی در بسیاری از نقاط کشور همچنان رو به خامت گذاشته است و تعداد رویداد های امنیتی در مقایسه با سال ۲۰۰۹ الی ۶۹ درصد افزایش یافته است. این افزایش را میتوان به ترکیبی از عوامل از جمله افزایش تعداد نیروهای بین المللی و افزایش متناظر در عملیات های امنیتی از سوی نیروهای ملی امنیتی افغانستان و افزایش فعالیت های عناصر مخالف دولت نسبت داد. این دوره گزارش دهی شاهد افزایش در تعداد رویداد های امنیتی ناشی از استفاده از مواد انفجاری جاسازی شده الی ۸۲ درصد در مقایسه با زمان مشابه در سال ۲۰۰۹ است. یک شی انفجاری که کاروان یوناما را در ولایت پروان هدف قرار داد منجر به کشته شدن سه اسکورت پولیس و یک راننده شد. حملات انتحاری پیچیده شامل افراد انتحاری با مواد انفجاری همراه در مقایسه با دوره قبل به میزان چهار حمله در یک ماه افزایش یافته است و مهمانخانه ها و دفاتر مؤسسات بین المللی انکشافی ملکی را همچنان مورد هدف قرار داد. چنین حملات بر اعتماد مردم نسبت به توانایی نیروهای امنیتی ملی و بین المللی برای حفظ حاکمیت قانون و ارائه خدمات اساسی اجتماعی تأثیر منفی بجا میگذارد.

۱۶. عناصر مخالف دولت ترور های خود را به طور قابل توجهی افزایش دادند. در جریان دوره گزارش دهی، ۲۱ مورد ترور در هر هفته در مقایسه با هفت مورد ترور در هر هفته در زمان مشابه گزارش داده شد. اکثریت از این ترور ها در مناطق جنوب و جنوب شرق کشور اتفاق افتاد که عمدتاً مسئولین دولتی، افراد ملکی و اعضای نیرو های ملی امنیتی افغانستان را مورد هدف قرار داد. ده تن از اعضای یک مؤسسه غیردولتی بشردوستانه در جنوب بدخشان هنگام برگشت از یک مأموریت صبحی در اوایل ماه آگست کشته شدند. طالبان و حزب اسلامی گلبدین حکمتبار مسئولیت این حمله را به عهده گرفتند، اما عاملین اصلی تا هنوز نامعلوم هستند.

۱۷. نیروهای بین‌المللی کمک به امنیت (آیساف) در ماه جنوری ۲۰۱۰ جای‌جای ۳۴۰۰۰ نیروی نظامی اضافی به افغانستان را برای حمایت از تلاش‌های باثبات‌سازی نیروهای ملی امنیتی در افغانستان آغاز کردند. بخش عظیم عملیات‌های نظامی از سوی دولت و نیروهای بین‌المللی در ولایت‌های هلمند و قندهار متمرکز اند تا ثبات را تأمین کنند و ادارات دولتی را برای ارائه خدمات قادر سازند.

### اصلاح سکتور امنیتی

۱۸. ابتکارات دفاعی متمرکز بر جامعه در سراسر افغانستان به هدف جلوگیری از گسترش فعالیت‌های شورشی و کاهش چالش‌های مرتبط با استخدام و حفظ نیروهای ملی امنیتی افغانستان رویدست گرفته شده است. یوناما به دولت و آیساف در ایجاد یک چارچوب کلی که در آن تمام ابتکارات دفاعی متمرکز بر جامعه منسجم و با تلاش‌های ادغام مجدد ارتباط داده شوند، مشوره ارائه کرده است. دولت و آیساف به نمایندگی خاص من اطمینان داده‌اند که در استخدام در قطعات پولیس محلی تناسب قومی و قبیله‌ای کشور را مدنظر خواهند گرفت. آموزش مداوم استخدام شده‌گان که شامل بخش حقوق بشر می‌باشد با هدف اطمینان از آمادگی مناسب برای شامل شدن احتمالی در نیروهای پولیس ملی افغانستان صورت می‌گیرد. پولیس محلی افغانستان نیز ماهیت دفاعی خواهد داشت و در نهایت آن قطعات تابع فرماندهی و کنترل نیروهای ملی امنیتی افغانستان خواهد بود.

۱۹. یوناما به نظارت از طرح پلان مشترک دولت - آیساف که هدف آن ساختن دولت افغانستان برای تقویت بیشتر مالکیت و رهبری تمام وظایف دولتی و شامل یک بورد مشترک استقلال افغانستان - ناتو به ریاست مشترک مشاور امنیت ملی افغانستان، نماینده ارشد ملکی ناتو و قوماندان آیساف است و متشکل از شرکای کلیدی همکار افغان و ناتو/آیساف است و نماینده خاص من ناظر در آن است، ادامه می‌دهد. یوناما نقش مشورتی در تهیه مسوده پلان ایفاء کرد و همسو سازی اولویت‌های حکومتداری و انکشافی را با اولویت‌های ملی افغانستان تشویق کرد. اولویت‌های ملی در این پلان گنجانیده شده‌اند.

### صلح و ادغام مجدد

۲۰. بتاريخ ۲۹ جون ۲۰۱۰، رئیس‌جمهور کرزی با صدور یک فرمان آغاز برنامه صلح، مصالحه و ادغام مجدد را رسماً آغاز کرد. این فرمان که براساس اعلامیه کنفرانس لندن صادر شد و از سوی جرگه مشورتی صلح برنامه صلح و ادغام مجدد افغانستان به تصویب رسید، آقای معصوم استانکزی، مشاور رئیس‌جمهور را به عنوان رئیس دارلانشای مشترک برنامه صلح و ادغام مجدد تعیین کرد. این فرمان همچنین ایجاد یک کمیته نظارت مالی را برای ایجاد یک صندوق وجهی صلح و ادغام مجدد حکم کرد. کمیته اولین نشست خود را بتاريخ ۲۷ جولای تحت ریاست عمر زاخیلوال وزیر مالیه برگزار کرد که طی آن دولت و مراجع تمویل‌کننده توافقنامه را در مورد میکانیزم‌های مالی که برای ایجاد صندوق وجهی صلح و ادغام استفاده خواهد شد نهایی کردند. فرمان

دیگری ریاست جمهوری که بتاريخ ۵ جون صادر شد ایجاد کمیته آزادی محبوسین را حکم کرد تا دوسیه های شورشیان مظنون را که بدون شواهد یا اتهام بازداشت شده اند بررسی کند. کمیته بخشی از تلاش های دولت برای تقویت حسن نیت و اعتماد است و سعی میکند تا مخالفین مسلح را برای پیوستن به یک پروسه سیاسی تشویق کند.

۲۱. شورای عالی صلح که از تلاش های دولت حمایت و آنرا راهنمایی خواهد کرد براساس نتایج جرگه مشورتی صلح بتاريخ ۴ سپتامبر ایجاد شد. نماینده خاص من خواهان نماینده گی گسترده از همه گروپ های مذهبی، قومی و جامعه مدنی، از جمله زنان در این جرگه شد. انتظار میرود که نماینده خاص من ریاست مشترک کمیته فرعی خاص صلح و ادغام مجدد را که یک میکانیزم عمده هماهنگی مراجع تمویل کننده است و پیشنهادات استراتژیک را به این برنامه ارائه خواهد کرد بعهده گیرد.

۲۲. تیم نظارت که تحت راهنمایی کمیته ای که به تاسی از قطعنامه شماره ۱۲۶۷ (۱۹۹۹) شورای امنیت ایجاد شده است فعالیت میکند، در ماه جون از افغانستان بازدید کرد. بتاريخ ۳۰ جون ۲۰۱۰، کمیته بازنگری لست توحیدی افراد و نهاد های تحت تحریم را که به تاسی از قطعنامه شماره ۱۸۲۲ (۲۰۰۸) انجام شد، تکمیل کرد. کمیته تصمیم گرفت که از تعداد ۴۸۸ نام های درج شده در لست توحید شده، ۴۴۳ (۱۳۲) آن مرتبط به طالبان باقی مانده است، مناسب است، در حالی که ۴۵ نام درج شده در لست، که ۱۰ مورد آن قبلا مرتبط به طالبان بود، در نتیجه بازنگری از لست حذف شدند. همچنان بتاريخ ۱۹ جولای، کمیته افزودن سه فرد افغان به لست توحیدی را که در جمع آوری کمک های مالی برای طالبان نقش داشتند، تصویب کرد. حذف نام ها از لست تحریم ها در کل مورد استقبال قرار گرفت و در افغانستان به عنوان یک گام عملی برای تسهیل و تحقق برنامه صلح و مصالحه مورد ستایش قرار گرفت. اما یک نماینده کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان این اعلان را طی یک مصاحبه ای تلویزیونی نگران کننده توصیف کرد و استلال کرد که پروسه حذف نام از لست تحریم ها ممکن است منجر به معافیت از مجازات برای متهمین جنایات جنگی شود.

### همکاریهای منطقه ای

۲۳. دولت افغانستان به گفتگو و همکاری خود با کشور های همسایه ادامه داد. گفتگوهای دوجانبه در اسلام آباد میان وزیر خارجه افغانستان، زلمی رسول، و وزیر امور خارجه پاکستان، مخدوم شاه محمود قریشی، بتاريخ ۲۴ و ۲۵ جون تمایل متقابل را برای افزایش تلاش های مشترک برای پاسخ به نگرانی های امنیتی و تقویت همکاری اقتصادی تأیید کرد. بتاريخ ۱۸ جولای، هر دو کشور طرح گسترده خود را پیرامون مذاکرات در مورد توافقنامه تجارت و ترانزیتی افغانستان و پاکستان نهایی کردند. این توافقنامه که برای تحقق کامل ظرفیت های اقتصادی دو کشور ضروری است، اکنون توسط مراجع قانونی ذیصلاح در افغانستان و پاکستان قبل از ارائه آن به هر دو مجلس پارلمان برای تصویب، مورد بررسی قرار میگیرد.

۲۴. نمایندهٔ خاص به حمایت از ابتکارات منطقه ای و برنامه های همکاری از طریق دفاتر جملیه، به ویژه از طریق ابتکار راه ابریشم در کابل، که وزارت امور خارجه و با حضور نماینده گان کشور های منطقه برگزار میشود ادامه میدهد. ابتکار عمل به ایجاد علاقه و همکاری بنیادی در زمینه های کلیدی جایی که میتوان گام های مشخصی برای رسیدگی به مسایل منطقه ای برداشت کمک میکند. سومین نشست ابتکار راه ابریشم کابل بتاريخ اول جولای برگزار شد و روی همکاری در بخش مبارزه با مواد مخدر تمرکز کرد. شرکت کننده گان ابتکارات موجود را بررسی و خلاها را شناسایی کردند. آنها همچنین بر اصل مسئولیت مشترک توافق کردند و حمایت خود را از استراتژی ملی کنترل مواد مخدر دولت افغانستان اعلام کردند.

۲۵. وزارت امور خارجهٔ افغانستان میزبان کنفرانس منطقه ای نماینده گان از نهاد های منطقه ای در آستانهٔ برگزاری کنفرانس کابل بود. این نهاد ها شامل سازمان همکاری اقتصادی، سازمان کنفرانس اسلامی، سازمان همکاری شانگهای، انجمن منطقه ای جنوب آسیا و بانک انکشاف اسلامی بود و موضوع نشست بحث در مورد میکانیزم هماهنگی برای بهبود همکاری های منطقه ای بود. شرکت کننده گان توافق کردند که یک گروه مرکزی به سطح بلند از نهاد های کلیدی منطقه ای ایجاد کنند که (الف) هماهنگی در سطح بلند بخش افغانستان در چارچوب همکاریهای منطقه ای را در میان کشور های عضو تضمین کند، (ب) حمایت سیاسی کشور های عضو را جهت حصول اطمینان از حل و فصل به موقع موانع تخنیکي جلب کند، و (ج) منابع کافی را برای عملی نمودن پیشنهادات برنامه بسیج کند. یوناما در این نشست شرکت کرد و از گروه کاری محور به سطح بلند حمایت خواهد کرد.

۲۶. رئیس جمهور کرزی در چهارمین نشست سه جانبهٔ روسای جمهور افغانستان، جمهوری اسلامی ایران و تاجیکستان در تهران بتاريخ ۵ آگست شرکت کرد. رهبران برای پیشبرد پروژه های مشترک استراتژیک برای ساخت راه آهن، راه و نیروگاه ها خطوط انتقال بین تاجیکستان و جمهوری اسلامی ایران از طریق افغانستان توافق کردند و ایجاد کمیته های مشترک را برای طرح استراتژی های کوتاه مدت، میان مدت و درازمدت برای همکاریهای سه جانبه اعلام کردند. نشست چهارجانبه بتاريخ ۸ آگست در شهر سوچی فدراتیف روسیه به دعوت رئیس جمهور دیمیتری مدودف برگزار شد. رئیس جمهور کرزی، رئیس جمهور آصف علی زرداری از پاکستان و امام علی رحمان رئیس جمهور تاجیکستان با رئیس جمهور مدودف دیدار و در مورد زمینه های دارای اولویت و تمرکز و همکاری برای انکشاف اقتصادی و ثبات در منطقه گفتگو کردند.

۲۷. سایر نشست های همکاریهای منطقه ای مربوط نیز در این دورهٔ گزارش دهی، از جمله موضوعات جرایم، مبارزه با مواد مخدر و مدیریت سرحدات با حضور مقامات بلند پایه افغانستان و کشور های همسایه برگزار شد. این نشست ها شامل برگزاری ورکشاپ ها بود که مشترکاً توسط سازمان امنیت و همکاری اتحادیه اروپا، ادارهٔ کنترل جرایم و مواد مخدر سازمان ملل متحد (آستانه، ۲۰ - ۲۲ جولای)، نخستین نشست فرماندهان پولیس مبارزه با مواد مخدر کشور های عضو سازمان همکاری اقتصادی (تهران، ۲ - ۵ آگست)، و چهارمین نشست مقامات ارشد ابتکار مثلثی در ۳ آگست در چارچوب استراتژی رنگین کمان ادارهٔ کنترل جرایم و مواد مخدر سازمان ملل متحد برگزار شد. علاوه بر این، دور جدیدی از عملیات مشترک بتاريخ ۲ آگست

توسط نیروهای افغانستان و ایران و نیروهای افغانستان و پاکستان راه اندازی شد که منجر به کشف و ضبط قابل توجهی مواد مخدر از جمله بیش از ۸۰ کیلوگرام هیروئین، ۱۳۰ کیلوگرام تریاک و ۵۵ کیلوگرام چرس و دستگیری بیش از ۱۵ نفر قاچاقچی شد.

### ۳. انتقال به رهبری بیشتر افغانستان

۲۸. رویداد عمده در این دوره گزارش دهی برگزاری کنفرانس کابل بتاريخ ۲۰ جولای بود که سازمان ملل متحد و دولت افغانستان ریاست مشترک آنرا به عهده داشتند. در این کنفرانس نماینده گان ۱۶ کشور و ۱۴ سازمان بین المللی اشتراک نمودند و کنفرانس تمایل و ظرفیت رو به افزایش افغان ها نسبت به عهده گرفتن رهبری و مالکیت کامل آینده را نشان داد. پروسه کابل شامل دو تعهد است، اول تعهد مجدد دولت به مردم افغانستان به بهبود امنیت، حکومتداری و فرصت های اقتصادی، و دوم تعهد متقابل جامعه جهانی به افغانستان در راستای همسو نمودن منابع و فعالیت های اش در حمایت از انتقال مسئولیت ها به یک رهبری مؤثر و پاسخگو. بیانیه کنفرانس منعکس کننده این مشارکت و توضیح گام های مشخص برای تحقق چنین تعهدات متقابل بود.

۲۹. با پیروی از کنفرانس ماه جنوری ۲۰۱۰ لندن، در کنفرانس کابل دولت یک نقشه راه جامعی را برای دستیابی به اهداف خود ارائه کرد که شامل ۲۳ برنامه اولویت ملی برای تحقق پیشرفت در امنیت، انکشاف اجتماعی و اقتصادی، حکومتداری و حاکمیت قانون، از جمله اصلاحات در بهبود مدیریت مالی و حسابداری عامه و کاهش فساد بود. در حمایت از این تعهدات، شرکت کنندگان بین المللی تمایل خود را نسبت به همسو سازی تدریجی کمک های انکشافی شان با برنامه های اولویت ملی با هدف دستیابی به همسو سازی ۸۰ درصد طی دو سال بعدی ابراز کردند. جامعه بین المللی نیز حمایت خود را نسبت به مصرف ۵۰ درصد کمک های شان از طریق بودجه اصلی دولت در همین چارچوب زمانی مجدداً اعلام کرد. به تاسی از مؤثریت کمک های اصول پاریس، مراجع تمویل کننده موافقت کردند که با دولت برای بهبود طرزالعمل های تدارکات و قرارداد های بین المللی افغانستان همکاری کنند و مؤثریت کمک های ارائه شده خارج از بودجه دولت را بلند ببرند.

۳۰. دولت برای پیشبرد پروسه کابل یک آغاز امیدوار کننده ای داشته است. اول، دولت به تفصیل برنامه های اولویت ملی با تعیین اهداف کوتاه مدت (۳-۶ ماه) و میان مدت (۶-۱۲ ماه) تمرکز کرد. دوم، اقداماتی را برای تطبیق و تقویت مدیریت مالی عامه از طریق ارزیابی ظرفیت مشترک ۱۴ وزارت که مسئول یک بخش بزرگی از مصارف انکشافی است رویدست گرفت. سپس خلاهای ظرفیتی و ارائه با کمک های تخنیکي اضافی از طریق برنامه کمک های تخنیکي ملکی، آموزش و بلند بردن ظرفیت تدارکاتی مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت. سوم، دولت متعهد شده است تا ظرفیت همکاری میان وزارت ها و نظارت پروسه کابل توسط کابینه را بلند ببرد. رویکرد کلاستر که وزارت ها را در چارچوب کلاستر های مشخص یا موضوعی براساس اولویت های امنیتی و انکشافی دولت تنظیم میکند، به عنوان چارچوب تطبیق آجندای اولویت های انکشافی باقی خواهد ماند، اما تمرکز آن روی بلند بردن فراگیر بودن آن خواهد بود. چهارم، دولت یک اولویت عمده به تطبیق میکانیزم های سیاسی

برای تقویت مؤثریت کمک‌ها قابل شده است. "راهنمای عملیاتی: معیارهای مؤثر برای تأمین وجوه مالی انکشافی خارج از بودجه" به هدف حصول اطمینان از اینکه تمام پروژه‌های مراجع تمویل‌کننده با اولویت‌های دولت از طریق پروسه مشورتی و توافقات مالی همسو باشد مدنظر گرفته شده است. این امر دولت را قادر می‌سازد تا آن فعالیت‌هایی را نظارت و پیگیری کند که خارج از بودجه افغانستان یا صندوق وجهی اجرا میشوند و در مورد آن در جریان بررسی منظم مالی از سوی مراجع تمویل‌کننده گزارش دهند. دولت در ماه‌های آینده با شرکای همکار خود در تماس خواهد شد تا ترتیبات باز و مؤثری را برای مشورت و تصدیق همچو فعالیت‌های مراجع تمویل‌کننده ایجاد نمایند.

۳۱. با توجه بر ضرورت یک میکانیزم نظارتی مؤثر و پاسخگو متقابل برای پروسه کابل، دولت و شرکای همکاری بین‌المللی در اعلامیه کنفرانس به تقویت مورد مشترک نظارت و هماهنگی به ریاست مشترک وزیر مالیه و نماینده خاص من توافقی نمودند. یک سلسله گام‌های عملی بطور مشترک توسط روسای مشترک با مشورت اعضای مورد، از جمله برگزاری جلسات هر چهار ماه یکبار برای ارزیابی پیشرفت‌ها، شناسایی خلاها و رسیدگی به موانع فرا راه تطبیق برداشته شده است. حصول اطمینان از هماهنگی کامل در آجندای امنیتی، حکومتداری و انکشافی یکی از وظایف نظارتی مورد مشترک نظارت و هماهنگی خواهد بود. این جلسات مستلزم آمادگی مؤثر است که مشارکت فعال سه کمیته دایمی امنیت، انکشاف اجتماعی و اقتصادی و حکومتداری در آن یک امر ضروری است. دولت و یوناما پیشنهاد نموده اند تا کمیته‌های دایمی بطور نزدیک تر اکلسترها، از طریق کلستر رهبری مشترک کمیته‌های دایمی مربوط همسو باشند. از آنجایی که انتظار می‌رود کنفرانس کابل در ماه نوامبر برگزار شود، اولین نشست حداقل یک کمیته دایمی در هر ساحه موضوعی قبل از آن برگزار شد.

#### ۴. انسجام کمک‌ها

۳۲. یوناما به حمایت بیشتر از ابتکارات دولت برای انسجام و مؤثریت بیشتر کمک‌ها و همچنین همسو کردن کمک‌ها با اولویت‌های دولت متعهد است. یوناما به این ترتیب یک آجندای منسجم به رهبری افغانستان در بخش امنیت، حکومتداری و انکشاف را تسهیل خواهد کرد. تلاش‌ها مشترک جاری با دولت برای تقویت مورد مشترک نظارت و هماهنگی در نظر دارد تا چارچوب قوی مورد نیاز را فراهم کند. یوناما به همکاری نزدیک با شرکای خود برای پیشبرد وظایف کلسترها، کمیته‌های دایمی و سایر میکانیزم‌های نظارتی مرتبط و تقویت نظارت و ارزیابی تصامیم مورد مشترک نظارت و هماهنگی ادامه می‌دهد. یوناما و نماینده خاص من به همکاری نزدیک با همه شرکای همکار بین‌المللی، از جمله نماینده خاص اتحادیه اروپا و نماینده ارشد ملکی ناتو به پیشبرد انتقال مسئولیت بیشتر به رهبری افغانستان ادامه می‌دهد.

۳۳. اصلاحات عدلی و قضایی جزء مهم آجندای حکومتداری است و یوناما به سهیم ساختن نهاد‌های عدلی و قضایی افغانستان و مراجع تمویل‌کننده در آماده‌سازی یک پلان کاری شش ماهه عدلی و قضایی برای تقویت نهاد‌های عدلی و قضایی، دسترسی به عدالت، ارتباط میان نظام عدلی و قضایی رسمی و غیررسمی و عدالت انتقالی ادامه می‌دهد. مأموریت یوناما همچنین از نامزدی و انتخاب اعضای کمیته نظارت و ارزیابی اداره

عالی نظارت که جدیداً به عنوان بخشی از استراتژی دولت برای مبارزه با فساد اداری ایجاد شده است کمک و حمایت میکند.

۳۴. تعهدات جامعه جهانی در لندن و کابل در مورد ارائه کمک ها از طریق بودجه اصلی مستلزم برداشتن گام های مؤقت، از جمله افزایش وجوه مالی از طریق صندوق وجهی بازسازی افغانستان و سایر میکانیزم های تأمین وجوه مالی، تطبیق رهنمود های عملیاتی برای تأمین وجوه مالی انکشاف خارج از بودجه و شفافیت در عقد قرارداد های فرعی و تلاش های تدارکاتی است. یوناما به برگزاری جلسات هماهنگی هفته وار مراجع تمویل کننده برای تشویق مراجع تمویل کننده به پیشبرد "راهنمای عملیاتی: معیار ها مؤثر برای تأمین وجوه مالی انکشافی خارج از بودجه ادامه میدهد.

۳۵. پروسه کابل یک آجندای ملی است و تنها در صورتی میتواند موفق باشد که در سطح در سراسر کشور ارائه شود. یوناما به عنوان رئیس مشترک گروپ کاری حکومتداری ولایتی اداره مستقل ارگانهای محل از همسو قرار دادن پالیسی ها و پلانهای کاری ولایتی با شش برنامه اولویت ملی، از جمله تطبیق بودجه والیان، حکومتداری داری شهرداری و ارتقای ظرفیت حمایت میکند. در نتیجه، بعضی از مراجع تمویل کننده این برنامه های دارای اولویت را بطور مشترک تمویل کرده اند. دفاتر ساحوی یوناما از تلاش ها برای بهبود هماهنگی میان مقامات محلی و ولایتی در غرب افغانستان از طریق سازماندهی ورکشاپ ها در مشارکت با اداره مستقل ارگانهای محل با حمایت مالی اداره برنامه انکشافی سازمان ملل متحد حمایت میکند. دفاتر ساحوی همچنین مقامات انتخابی و انتصابی را در بازنگری و اولویت دهی پلان های انکشافی ولایتی و شرکای همکار را در عرصه مسیردی فعالیت های شان در حمایت از نیازمندیهای شناسایی شده حمایت و همکاری میکنند. در حالی که تأکید بر تقویت ظرفیت وزارت های ذیربط صورت میگیرد، بسیار مهم است که تلاش ها در کابل با تلاش های ارتقای ظرفیت در سطح ولایت و ولسوالی یکجا صورت گیرد. دفاتر ساحوی یوناما از ارتقای ظرفیت گروپ های کاری ولایتی به رهبری کمیسیون خدمات ملکی جهت حصول اطمینان از توانایی آنها برای نظارت مؤثر از برنامه های متعددی که در سطح ولایت عملی میشود حمایت میکنند. یک ورکشاپ در مورد تطبیق سریع پروژه ها توسط یوناما در ولایت کاپیسا راه اندازی شد. بطور مثال، این ورکشاپ اعضای گروپ کاری ولایتی را کمک کرد تا اهمیت ارزیابی نیازمندی های ارتقای ظرفیت ولایتی را درک و اعتماد شان را نسبت به انجام وظایف و مکلفیت های شان بلند بپرند.

۳۶. پروسه کابل تنها در صورتی میتواند موفق باشد که تمام اقشار جامعه افغانستان در آن شامل باشد. یوناما به دادخواهی و حمایت خود از مشارکت جامعه مدنی افغانستان، کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان و سکتور خصوصی در تطبیق تعهدات ارائه شده در کنفرانس کابل ادامه میدهد. تعامل با نماینده گان غیردولتی در طرح پلان های کاری کلستر ها و مشارکت جامعه مدنی در مورد مشترک نظارت و هماهنگی راه عملی است که شرکای همکار میتوانند دولت را در تحقق تعهدات اش به مردم کمک و حمایت کند. برای تحقق همه شمول بودن پروسه کابل، یوناما از حضور نماینده گان کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان و جامعه مدنی به عنوان ناظر در نشست مؤرخ ۸ جولای که در مورد اشتراک نماینده گان جامعه مدنی در کنفرانس کابل بحث خواهد

کرد، دادخواهی و حمایت کرد. برعلاوه، معاون نماینده خاص من با هیئت شبکه های زنان افغان ملاقات و یک تعداد جلسات را میان دولت و نهاد های جامعه مدنی تسهیل کرد که در نتیجه توافق صورت گرفت که دو تن از نماینده گان جامعه مدنی که هر دو زنان اند در کنفرانس کابل سخنرانی خواهند کرد. نشست های دو جانبه یوناما و هفت شبکه جامعه مدنی متقابلاً چگونگی اشتراک بهتر جامعه مدنی در طرح، تطبیق و نظارت از برنامه های اولویت ملی پس از کنفرانس را به بررسی گرفت.

## ۵. کمکهای بشردوستانه، بازسازی و انکشاف

۳۷. حصول اطمینان از دسترسی به کمک های بشردوستانه همچنان یک چالش در جریان دوره گزارش دهی بود. تداوم درگیری و نا امنی همچنان حضور و فعالیت های ادارات کمک رسان در سراسر کشور را محدود میکند. ادامه حملات علیه کارکنان امداد رسان نشان دهنده یک پروسه کننده و مانع ارائه کمک های بشردوستانه است.

۳۸. صندوق وجهی رسیده گی به وضعیت اضطراری در ماه فبروری ۲۰۱۰ تأسیس شد و توسط دفتر هماهنگی امور بشردوستانه مدیریت میشود (به گزارش A/64/872-S/2010/318) مراجعه کنید. تا اکنون مبلغ ۴۵۷۲۲۵۰ دلار امریکایی به این صندوق وجهی تعهد شده است که از جمله مبلغ ۱۰۰۸۵۹۲ دلار امریکایی پرداخت شده است. مبلغ ۲۸۶۳۶۳۸ دلار امریکایی به زلزله ۲۰ اپریل ۲۰۱۰ سمنگان و سایر موارد اضطراری محلی تخصیص داده شد.

۳۹. باران های شدید در اوایل ماه آگست ۲۰۱۰ منجر به جاری شدن سیلاب های ناگهانی شد که به تعداد ۹ نفر افغان را متضرر کرد. اداره رسیده گی به حوادث طبیعی افغانستان در ولایات گزارش دادند که حدود ۲۰۰۰۰۰ نفر در اثر این سیلاب ها متأثر گردیدند. اداره رسیده گی به حوادث با حمایت نهاد های بشردوستانه کمک های بشری را به هر ۹ نفر آسیب دیده ارائه کردند و تأمین مواد سرپناه اضطراری برای آنها نیز ضروری است.

۴۰. اکثریت بیجاشده گان داخلی اخیر در نتیجه درگیری های اخیر در ولایت های جنوبی هلمند و قندهار صورت گرفته است. ادارات، وجوه مالی و برنامه های ادارات ملل متحد در همکاری با همتایان محلی به ارائه کمک ها به بیجاشده گان داخلی در شهر لشکرگاه مرکز ولایت هلمند ادامه دادند.

۴۱. مجموعاً به تعداد ۹۷۱۴۵ نفر از مهاجرین افغان با همکاری کمیساری عالی مهاجرین سازمان ملل متحد به دواطلبانه عودت کرده اند. تا اکنون در سال ۲۰۱۰ از جمله تعداد ۹۱۵۸۳ نفر از پاکستان از زمان آغاز مجدد عودت در ۲۲ مارچ و تعداد ۵۵۱۵ نفر از جمهوری اسلامی ایران از او جنوری الی ۱۵ آگست به کمک

کمیساری عالی مهاجرین سازمان ملل متحد به کشور عودت کردند. دولت افغانستان و کمیساری عالی مهاجرین سازمان ملل متحد پیش بینی میکنند که رقم عودت به کشور در سال ۲۰۱۰ دو برابر سال ۲۰۰۹ خواهد بود.

۴۲. برنامه غذایی جهان به ارائه کمک های مغذی و غذایی به آسیب پذیر ترین افراد ادامه میدهد. در جریان دوره گزارش دهی، برنامه غذایی جهان برای ۸۷۷۹۸۰ طفل بیسکیت های پر انرژی و وعده های غذایی برای مکاتب و ۱۰۲۰۰ نفر مریضان توبرکلوز و برای بیشتر از ۲۰۸۰ نفر زنان حامله و شیرده فراهم کرده است و اطفال زیر سن ۵ سال مواد غذایی کمی دریافت نمودند. به تعداد مجموعاً ۱۹۳۶۵ نفر که اکثریت آنها زنان اند تحت آموزش مهارت های قرار گرفتند.

۴۳. مدیریت سوء تغذی حاد در سطح جامعه در یازده ولایت جریان دارد و به تعداد ۶۵۳۱ طفل از ماه جنوری ۲۰۱۰ بدین سو در آن شرکت کرده اند. تقریباً ۲۰ درصد از اطفال تازه متولد شده در افغانستان دوره معافیت عادی را در سال اول تولد شان تکمیل نمیکنند. وزارت صحت عامه همراه با اداره صندوق وجهی اطفال سازمان ملل متحد (یونیسف) و سازمان صحتی جهان اولین هفته سلامت اطفال را در ۲۵ ولسوالی از جمع ۳۸ ولسوالی با کمتر از ۵۰ درصد پوشش برنامه معافیت یا واکسیناسیون در ماه جولای و آگست راه اندازی کردند. اداره صندوق وجهی اطفال سازمان ملل متحد (یونیسف) در سه دور روز های ملی معافیت از بیماری پولیو یا فلج اطفال در مناطق شمال شرق، شرق و جنوب شرق در جریان دوره گزارش دهی اشتراک کرد. این کمپاین های ملی واکسیناسیون به تعداد ۴۴۳۷۷۹۷ طفل را علی الرغم شرایط دشوار امنیتی تحت پوشش قرار داد. سرایت بیماری پولیو یا فلج اطفال همچنان یک نگرانی عمده است که به علت رفت و آمد دوامدار بین افغانستان و پاکستان صورت میگیرد.

۴۴. به تعداد پنج مرکز آموزشی صحت مادر در ماه جون در کابل، مزار شریف، ننگرهار، قندهار و هرات افتتاح شد. مراکز ولادی در قندهار، بدخشان، کنر، لغمان، بامیان و هرات ساخته شده است.

۴۵. وزارت معارف در پلان ملی استراتژیک جدید خود متعهد شد که تا سال ۲۰۲۰ میزان سواد را ۷۵ درصد برساند. سازمان تعلیمی، علمی و فرهنگی سازمان ملل متحد یا یونیسکو از این هدف از طریق راه اندازی برنامه های نه ماهه سوادآموزی حمایت میکنند. از ماه می الی جولای ۲۰۱۰، تقریباً به تعداد ۹۰۰۰۰ جوان و بزرگسال روستایی، که ۶۰ درصد آنان زن هستند، این برنامه سوادآموزی را در تکمیل کردند.

۴۶. وزارت مبارزه علیه مواد مخدر، اداره کنترل مواد مخدر و جرایم سازمان ملل متحد و یوناما مشترکاً یک سروی مواد مخدر در افغانستان در سال ۲۰۰۹ را بتاريخ ۲۱ جون راه اندازی کردند. این گزارش تخمین میکند که نزدیک به ۹۴۰۰۰۰ افغان بین سنین ۱۵ الی ۶۴ سال مصرف کننده گان منظم یا مشکل ساز مواد مخدر اند. مصرف کننده گان تریاک ۵۳ درصد و مصرف کننده گان هیروئین ۱۴۰ درصد از زمان انجام سروی در سال ۲۰۰۵ بدینسو افزایش یافته است. همچنین این سروی گزارش داد که تنها ۱۱ درصد از مصرف کننده گان

مواد مخدر یک نوع از تداوی را دریافت کرده اند، زیرا ظرفیت فعلی میتواند سالانه تنها به تعداد ۱۰۵۰۰ نفر را تداوی کند. حدود ۷۸۰۰۰۰ معتاد مواد مخدر در انتظار تداوی اند. رئیس جمهور کوزی روز جهانی مبارزه با سوء استفاده و قاچاق غیرقانونی مواد مخدر را با پیام قوی از حمایت از تلاش های مبارزه علیه مواد مخدر بتاريخ ۲۶ جون تجلیل کرد. وزارت مبارزه علیه مواد مخدر و اداره کنترل مواد مخدر و جرایم سازمان ملل متحد به مساحت ۲۳۱۶ هکتار از مزارع را در ۱۱ ولایت - بدخشان، فراه، هلمند، هرات، کابل، کاپیسا، لغمان، ننگرهار، نیمروز، تخار و ارزگان - ساحات محو شده از وجود خشخاش تثبیت کرد، اما بی ثباتی همچنان کمپاین محو کشت خشخاش را در مناطق جنوب و جنوب غرب همچنان با مشکل مواجه کرده است.

۴۷. ماه جولای بنا بر گمانه زنی ها در مورد نامنی، عملیات نظامی و بیماری تریاک شاهد بالاترین افزایش قیمت تریاک طی پنج سال گذشته بود. این روند کاهش مداوم قیمت ها در سال های اخیر را خنثی میکند و انتظار میرود که منجر به افزایش کشت سطحی (ساحات بیشتر) و در نهایت از بین رفتن یک یا چند ولایت عاری از کشت تریاک در سال ۲۰۱۱ گردد. اقدامات کاهش کشت مستلزم افزایش مداخلات ملی و کمک های بین المللی از طریق کمپاین های قبل از کشت و فراهم کردن معیشت بدیل است.

۴۸. پیشرفت در راستای پاکسازی ماین ها و مهمات انفجاری در ساحه معدن مس عینک که قرار است اشتغال بیشتر ایجاد و اقتصاد افغانستان را تقویت کند، صورت گرفته است. اولین ساحه تعیین شده برای پاکسازی ماین ها ۸۰ درصد تکمیل شده است و طی چند ماه آینده به وزارت معادن تسلیم داده خواهد شد. توافقنامه فرامرزی میان افغانستان و تاجیکستان زمینه پاکسازی ماین ها را در مناطق دوردست ولایت بدخشان مساعد خواهد کرد و زمینه انکشاف جوامع فقیر روستایی را فراهم میکند.

## ۶. حقوق بشر

۴۹. گزارش شش ماهه در مورد محافظت افراد ملکی در درگیری های مسلحانه در افغانستان که توسط یوناما بتاريخ ۱۰ آگست منتشر شد، افزایش هزینه های انسانی درگیری های جاری را برجسته میکند. یوناما به تعداد ۳۲۶۸ نفر تلفات ملکی مربوط به درگیری، از جمله مرگ و جراحت افراد ملکی افغان را از اول جنوری الی ۳۰ جون ۲۰۱۰ ثبت کرده است که ۳۱ درصد افزایش را در مقایسه به شش ماه اول سال ۲۰۰۹ نشان میدهد. مخالفین مسلح دولت مسئول ۲۴۷۷ نفر، یعنی بیشتر از ۵۳ درصد تلفات ملکی در زمان مشابه در سال ۲۰۰۹ اند. تلفات نسبت داده شده به نیروهای طرفدار دولت، ۳۸۶ نفر است که در زمان مشابه به ۳۰ درصد کاهش یافته و علت آن کاهش قابل توجهی در میزان کشته شده گان و مجروحان ناشی از حملات هوایی است.

۵۰. مخالفین دولت از تعداد بیشتر و حساس تری از مواد انفجاری جاسازی شده در سراسر کشور استفاده کردند و این مواد انفجاری جاسازی شده ۲۹ درصد مجموع کشته شده گان ملکی را در شش ماه نخست سال ۲۰۱۰ تشکیل میدهد. علاوه بر این، تعداد افراد ملکی که توسط مخالفین دولت کشته و یا اعدام شدند از جمله

اعدام اطفال در ملای عام به ۹۵ درصد افزایش یافت. در خصوص نیروهای طرفدار دولت، حملات هوایی یکی از تکتیک های زیان بار آنها باقی مانده و منجر به ۳۱ درصد مجموع کشته شده گان ملکی نسبت داده شده به نیروهای طرفدار دولت گردید. با آنهم، میزان کشته شده گان ملکی ناشی از حملات هوایی نیروهای طرفدار دولت در مقایسه با زمان مشابه در سال ۲۰۰۹ به ۶۴ درصد کاهش یافته است و نشان دهنده تطبیق دایرکتیف های تکتیکی و سایر اقدامات رویدست گرفته شده آیساف است که حملات هوایی را محدود و تلفات ملکی را کاهش میدهد.

۵۱. یافته های گزارش همچنین نشان میدهد که اطفال و زنان افغانستان بطور فزاینده ای بار جنگ را بدوش میکشند. میزان تلفات زنان به ۶ درصد و میزان تلفات اطفال به ۵۵ درصد در مقایسه با سال ۲۰۰۹ افزایش یافته است. کارگیری از مواد انفجاری جاسازی شده و حملات انتحاری توسط مخالفین دولت بیشترین تلفات را به زنان از جمله ۷۴ طفل وارد کرده است که یک افزایش ۱۵۵ درصدی را در مقایسه با زمان مشابه در سال ۲۰۰۹ نشان میدهد.

۵۲. یوناما و صندوق انکشافی سازمان ملل متحد برای زنان از مشارکت جامعه مدنی، گروه های زنان و کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان در کنفرانس کابل فعالانه حمایت کرد. یوناما در هماهنگی یک گردهمایی دو روزه بتاريخ ۱۷ و ۱۸ ماه جولای که نزدیک به ۲۰۰ زن از سراسر کشور را گرد هم آورد همکاری کرد تا مسایل دارای اولویت برای زنان را در کنفرانس شناسایی کنند. شرکت کننده گان از جامعه مدنی و کمیسیون حقوق بشر در جریان کنفرانس تأکید کردند که حقوق زنان و حقوق بشر در پروسه جاری مصالحه نباید مورد مصلحت قرار گیرند و روی قوانین حمایت از زنان تأکید کردند. اعلامیه کنفرانس خواستار شامل ساختن جامعه مدنی افغانستان و کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان در تطبیق برنامه های دارای اولویت ملی برای حقوق بشر و مسولیت های مدنی گردید. از آن زمان بدینسو، کمیسیون با وزارت های ذیربط و جامعه مدنی برای ایجاد یک پلان شش ماهه فعالیت ها برای تطبیق برنامه که شامل تقویت بخش حمایت از حقوق بشر در وزارت عدلیه است ملاقات هایی را انجام داد. بتاريخ ۲۱ آگست، کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان یک پلان فعالیت شش ماهه را به وزارت مالیه و دفتر رئیس جمهور جهت منظوری ارائه کرد.

۵۳. یوناما از فعالیت های کمیته رهایی محبوسین که توسط دولت پس از فیصله جرگه صلح در ماه جون بخاطر بررسی دوسیه های شورشیان که بدون شواهد ویا اتهام ایجاد شد، نظارت میکند. یوناما تأکید کرده است که تصامیم در مورد رهایی محبوسین باید کاملاً بر اساس دلایل قانونی و مطابق به قوانین و طرزالعمل های افغانستان اتخاذ گردد. سخنگوی کمیته در ماه آگست به یوناما اطلاع داد که به تعداد ۳۰۴ نفر از محبوسین از زندان آزاد گردیدند. یوناما در مورد بی نظمی های گزارش شده در آزادی محبوسین و عدم صراحت در پروسه بازنگری نگران است.

۵۴. شش ماه اول سال ۲۰۱۰ شاهد بیش از ۱۰۳۰ مورد از رویداد های مربوط به نقض حقوق اطفال بود که توسط گروه کاری کشوری اطفال و درگیری مسلحانه به ثبت رسید. بخاطر اینکه دسترسی به مناطق

نا امن یک چالش قابل توجه برای تثبیت گزارشات باقی ماند، یوناما و یونیسف یک برنامه آموزشی را در ماه آگست برای ناظرین ساحوی افغان و بین المللی در مورد نقض حقوق اطفال آغاز کرد. ششمین گروپ کاری منطقه ای نظارت و گزارش دهی در مورد تخطی ها از حقوق اطفال در ماه جون در مزارشریف تأسیس شد.

۵۵. بتاريخ ۱۸ جولای، وزارت امور خارجه یک کمیته رهبری بین الوزارتی در مورد اطفال و درگیری های مسلحانه را ایجاد و راه اندازی کرد. لایحه وظایف کمیته شامل حمایت از نظارت و گزارش دهی تخطی های فاحش از حقوق اطفال، اصلاح پالیسی و قانونی و جلوگیری از تخطی ها مانند سوء استفاده جنسی است. دولت قصد خود را برای ایجاد یک پلان کاری در این زمینه نشان داد تا از استخدام اطفال زیر سن ۱۸ سال جلوگیری کند و همچنان طرزالعمل های تثبیت تخطی از حقوق اطفال پس از شرح استخدام افراد زیرسن قانونی پولیس ملی افغانستان در تازه ترین گزارش من در مورد وضعیت اطفال و درگیری های مسلحانه (A/64/742-S/2010/181) اطمینان حاصل شود. یوناما و یونیسف مشوره های تخنیکي و ارتقای ظرفیت را برای حمایت از ابتکار دولت ارائه خواهد کرد.

## ۷ حمایت از مأموریت/مسایل عملیاتی

۵۶. یوناما یک مکان امن و مصون را که در آن مأموریت بتواند یک دفتر حمایتی و مرکز بهبود حوادث و تداوم فعالیت را ایجاد کند و از آنجا مأموریت بتواند بطور کامل وظایف اداری، به ویژه منابع بشری، مالی و تدارکات را انجام بدهد و یک پشتوانه دوامدار برای اطلاعات مأموریت باشد، شناسایی کرده است. مأموریت اقداماتی را برای افتتاح دفتر حمایتی یوناما در کویت را تا اواخر ماه سپتامبر ۲۰۱۰ رویدست گرفته است. من از حمایت سخاوتمندانه دولت کویت در این راستا سپاسگزارم. انتقال تقریباً ۳۹ پست بین المللی از کابل که زمینه جابجایی کارمندان اساسی مورد نیاز یوناما در حمایت از مأموریت یوناما در افغانستان را فراهم میکند، در مراحل نهایی استخدام قرار داد.

۵۷. یوناما در حال تقویت اماکن موجود جهت عیار ساختن آنها با معیارهای حد اقل امنیتی و رهایی است. اماکن جدید امن و تقویت شده رهایی و کاری که توسط دولت افغانستان در جلال آباد فراهم شده است، بتاريخ ۶ آگست ۲۰۱۰ افتتاح شد. عین ابتکارات در دفاتر زون در مزارشریف، قندهار و کندز نیز با محل اقامت و فضای کاری مشترک برای همه کارکنان و محافظین مسلح بین المللی در دسترس است. یوناما و دفتر خدمات پروژه ای سازمان ملل متحد (UNOPS) یک پروژه مشترک را برای تقویت امنیت دفتر زون یوناما در ولایت هرات که توسط دفتر خدمات پروژه ای سازمان ملل متحد مدیریت میشود، به عهده گرفته اند. دفاتر ولایتی یوناما براساس اولویت و مطابق به فضای امنیتی و شرایط کنونی اماکن تقویت و تحکیم میشوند. تقویت و تحکیم ارتباطات و اتصال نیز در حال اجرا اند.

۵۸. پلان برای محل اقامت امن اضافی و محل کار برای کارکنان که نیاز دارند در مرکز شهر کابل کار نمایند، شامل یک کمپوند جدید است که قرار است از دولت شاهی هالند تسلیم گرفته شود. انتظار میرود که این کمپوند محل اقامت

و کاری را برا بیشتر از ۶۰ کارمند بین المللی و دفاتر کاری را برای همین تعداد از کارکنان داخلی در ماه نوامبر ۲۰۱۰ فراهم کند. از همکاری دولت شاهی هالند در این راستا بی نهایت سپاسگزارم.

۵۹. به دلیل عدم موجودیت محل اقامت امن در ساحه عملیات مأموریت، میزان پست های خالی برای کارکنان بین المللی، همانطوریکه در گزارش قبلی ام به آن اشاره کردم، به ۳۹ درصد باقی مانده است. انتظار میرود که این میزان پست های خالی با توجه به اینکه کارکنان بین المللی به دفتر حمایتی کویت جابجا میگردند، کاهش پیدا کند و امکان موجودیت محل اقامت امن بیشتر برای کارکنان بین المللی در کابل و در همه دفاتر ساحوی و زون مهیا شود.

#### ۸. مشاهدات

۶۰. کنفرانس کابل تعهد دولت افغانستان را در راستای پذیرفتن مسئولیت بیشتر در آینده نشان داد. کار مقدماتی اساسی انجام شده توسط دولت با توجه به گستردگی مسایل مورد رسیدگی، سطح همکاری در داخل و میان وزارتخانه ها و عمق تعامل با نمایندگان جامعه مدنی و حقوق بشر، و همچنین شرکای بین المللی یک جانبه و چندین جانبه شگفت انگیز و در خور توجه بود. این دستاورد تاریخی را باید به دولت افغانستان، منجمله نیروهای امنیتی که آمادگی های قابل توجهی لوژستیک و اداری را نیز به عهده گرفتند و آنها را به طور مسلکی انجام دادند، تبریک گفت. میخواهم از شرکای همکار بین المللی بخاطر کمک های عملی و اساسی شان به دولت برای حصول اطمینان از یک نتیجه موفقیت آمیز نیز سپاسگزاری کنم.

۶۱. کنفرانس منجر به تعهدات مشترک با شاخص های دقیق گردید که راه واضح به پیش، یا پروسه کابل، را مشخص کرد. تعهدات مشترک و کلیدی که توسط دولت و جامعه بین المللی در کنفرانس صورت گرفت شامل ایجاد یک چارچوب کاری، جدول زمانی و شاخص ها برای برنامه های جدید دارای اولویت ملی، پیشرفت در راستای به عهده گرفتن مسئولیت رهبری امور امنیتی، بهبود حکومتداری و رسیدگی به فساد بود. اجرای به موقع این تعهدات برای حفظ تحرک مثبت پروسه کابل مهم و حیاتی خواهد بود و از جامعه بین المللی میخواهم تا کمک های لازم را برای حمایت از پروسه در همسویی بیشتر با اولویت های افغانستان فراهم کند.

۶۲. کنفرانس مشخصاً آغاز پروسه کابل است. وظیفه چالش برانگیز جزئیات و اجرای تعهدات توافق شده باقی مانده است. برای موفقیت، فعالیت های ما باید روی ساحت دارای اولویت متمرکز و بطور مناسب هماهنگ شود. درحالی که برنامه های دارای اولویت بر درازمدت تمرکز میکنند، ما باید مطمئن سازیم که این تلاش ها نیز باید با ارائه خدمات فوری به مردم افغانستان همراه باشد. برای اینکه افغان ها نسبت به پیشرفت در آینده اعتماد پیدا کنند، باید امید صلح وجود داشته باشد. جامعه بین المللی باید در ارائه کمک ها به سطح ملی و ولایتی همزمان همکاری کند، چون که ما میخواهیم یک چارچوب و ظرفیت هایی را برای انکشاف دوامدار و حکومتداری در درازمدت ایجاد کنیم. حفظ تمرکز و تحرک در انتقال مسئولیت رهبری به افغانستان در بحبوه چالش های امنیتی فزاینده، انتخابات پیشرو و رقابت

های داخلی، منطقه ای و فشار های سیاسی بین المللی مستلزم توجه مداوم دولت و همچنین حمایت منسجم شرکای بین المللی آن خواهد بود.

۶۳. **بورد مشترک نظارت و هماهنگی نهاد اصلی نظارت بر اجرای تعهدات در کنفرانس لندن و کابل و همچنین پاسبان** تطبیق آنها خواهد بود. نماینده خاص من، به عنوان رئیس مشترک این بورد، با جامعه بین المللی در مورد اینکه چگونه این میکانیزم و نهاد های فرعی هماهنگی، منجمله کستر های دولت و کمیته های دایمی بورد را تقویت کرد، مشورت میکند.

۶۴. **سازمان ملل متحد به کمک به افزایش مؤثریت کمک ها از طریق بلندبردن انسجام و توانایی سیستم بصورت** یکپارچه متعهد است. نماینده خاص من تلاش های تیم کشوری ملل متحد را برای ایجاد یک چارچوب منسجم استراتژیک تا ماه دسامبر ۲۰۱۰ رهبری میکند تا ساحات دارای اولویت را برای تعامل سازمان ملل متحد در حمایت از انتقال افغانستان و تدابیر عملی سیاسی برای بلندبردن تأثیر جمعی در ساحه، در همکاری با مقامات ملی و ولایتی افغانستان، مشخص کند.

۶۵. **بسیاری از پیشرفت های بدست آمدن شکننده است و همچنان تحت شعاع بدتر شدن وضعیت امنیتی قرار** دارد. برنامه صلح و ادغام مجدد در این زمینه اهمیت ویژه ای دارد. دولت یک تعداد از ابتکارات را با محوریت اعتماد سازی رویدست گرفته است که در این گزارش تشریح شده است. چالش ها برای کسانی که پروسه راهبری میکنند این خواهد بود تا از تداوم تحرک ایجاد شده را با در نظر داشت تحرک ایجاد شده و با توجه به اجماع ملی ایجاد شده در جرگه صلح حفظ کند.

۶۶. **در عین حال، برگزاری انتخابات معتبر شورای ملی بتاريخ ۱۸ سپتامبر برای پیشرفت دموکراتیک افغانستان و** تقویت پاسخگویی بین دولت و مردم آن بسیار مهم خواهد بود. در حالی که آمادگی های تخنیکي برای انتخابات همچنان در مسیر درست آن به پیش میرود، چالش های زیادی وجود دارد که در ماه های آینده با آن مواجه شد. اول، چالش های امنیتی میتواند مشارکت رأی دهنده گان را در بسیاری از مناطق کاهش دهد. دوم، درحالی که تلاش های قابل توجهی برای درس گرفتن از انتخابات سال ۲۰۰۹ برای از بین بردن تقلب سیستماتیک وجود دارد، از بین بردن کامل امکان تقلب ناممکن است. سوم، مشارکت تعداد زیادی از نامزد ها در انتخابات، ممکن است شکایات زیادی را ایجاد کند که خواه دلایلی برای آنها وجود داشته باشد و یا خیر. عملکرد مؤثر کمیسیون رسیدگی به شکایات انتخاباتی، منجمله در سطح ولایت، حیاتی است. در نهایت، ضرورت جلوگیری از فرصت برای ارتکاب تقلب منجر به بسته شدن مراکز رأی دهی در مناطق پراشوب توسط کمیسیون مستقل انتخابات شده و باعث میشود که بعضی از گروه ها از محرومیت از حق رأی شکایت کنند. با آنهم، کمیسیون مستقل انتخابات سعی کرده است تا محلات رأی دهی را در مناطق همجوار به عنوان وسیله رسیدگی به این نگرانی ها ایجاد کند. من از دولت افغانستان و نیروهای امنیتی آن میخواهم تا به تلاش های شان برای محافظت از رأی دهندگان و پروسه انتخابات جهت حصول اطمینان از برگزاری کمپاین ها مطابق به قوانین و مقررات صادر شده از سوی کمیسیون مستقل انتخابات ادامه دهند. من از فیصله های کمیسیون نسبت به بلندبردن

اعتبار انتخابات که اغلب تحت فشار قابل ملاحظه صورت میگیرد و همچنین از جامعه بین المللی بخاطر حمایت از کمیسیون ستایش میکنم.

۶۷. پیگیری اصلاحات انتخاباتی در درازمدت، مطابق با قطعنامه شماره ۱۹۱۷ (۲۰۱۰) شورای امنیت و توافقات به دست آمده در کنفرانس لندن و کابل همچنان یک اولویت مهم است. بحث ها در مورد اصلاح پروسه انتخابات باید به زودی آغاز شود. کار روی آجدای اصلاح نظام انتخاباتی با دولت، نهاد های انتخاباتی و همه شرکای ذریب همکار افغان و بین المللی یک بخش عمده فعالیت های یوناما پس از انتخابات ۱۸ سپتامبر خواهد بود. چارچوب قانونی انتخابات و پایداری تقویم انتخابات، ماهیت فعلی مؤقت کمیسیون رسیدگی به شکایات انتخاباتی، تعیین مرز های ولسوالی ها برای انتخابات ولسوالی، شهرداری و ثبت نام رأی دهندگان، حمایت از گروه های نظارتی ملی و احزاب سیاسی و ارتقای ظرفیت کمیسیون مستقل انتخابات از جمله موضوعاتی است که در جریان اصلاح پروسه انتخاباتی در درازمدت مورد بحث قرار خواهند گرفت.

۶۸. من از تداوم گفتگو ها میان افغانستان و کشور های همسایه در مورد همکاری های منطقه ای در چندین عرصه تشویق شدم. برگزاری کنفرانس منطقه ای قبل از کنفرانس کابل و ایجاد یک گروه محوری برای اجرای تعهدات کنفرانس لندن و رسیدگی به خلای هماهنگی از تلاش های جاری همکاری های منطقه ای است. من دولت را تشویق مینمایم تا به تقویت هماهنگی اش با شرکای منطقه ای ادامه دهد. یوناما از این تلاش ها از طریق مساعی جمیله و دفتر نماینده خاص من ادامه خواهد داد.

۶۹. من از افزایش تعداد تلفات ملکی همچنان نگران هستم. بطور خاص، اطفال و زنان افغانستان بطور فزاینده ای در خانه ها و محلات شان کشته و مجروح میشوند. تأثیر انسانی جنگ این واقعیت را برجسته میکند که اقدامات برای محافظت مؤثر از افراد ملکی افغانستان و به حداقل رسانیدن تأثیر جنگ بالای حقوق بنیادی بشری عاجل تر از هر زمان دیگر است. تمام طرف های درگیر باید تلاش بیشتر را برای محافظت از افراد ملکی و پیروی از مکفیت های قانونی شان تحت قوانین بین المللی بخرچ دهند.

۷۰. در خاتمه، میخواهم با اغتنام از این فرصت از نماینده خاص ام، استیفن دی میستورا، بخاطر تعهد و خودگذری شان سپاسگزاری کنم و قدردانی خود را به کارکنانی که با یوناما و خانواده ملل متحد در شرایط دشوار در حمایت از افغانستان ایفای خدمت میکنند، ابراز کنم.